

Zeitschrift: Physiotherapeut : Zeitschrift des Schweizerischen
Physiotherapeutenverbandes = Physiothérapeute : bulletin de la
Fédération Suisse des Physiothérapeutes = Fisioterapista : bollettino
della Federazione Svizzera dei Fisioterapisti

Herausgeber: Schweizerischer Physiotherapeuten-Verband

Band: 28 (1992)

Heft: 5

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 08.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



SCHWEIZERISCHER PHYSIOTHERAPEUTENVERBAND
FÉDÉRATION SUISSE DES PHYSIOTHERAPEUTES
FEDERAZIONE SVIZZERA DEI FISIOTERAPISTI
FEDERAZIUN SVIZRA DALS FISIOTERAPEUTS

IMPRESSUM

Nr. 5/92

5250 Exemplare, monatlich, 28. Jahrgang

Herausgeber:

Schweizerischer
Physiotherapeutenverband
Oberstadt 11
Postfach, 6204 Sempach-Stadt

Verlag und Produktion:

Küing Druck und Verlag AG
Postfach, 6210 Sursee
Telefon 045 - 21 16 66
Fax 045 - 21 66 44

Abonnemente:

SPV-Geschäftsstelle, Oberstadt 11
Postfach, 6204 Sempach-Stadt
Telefon 041 - 99 33 88
Schweizerische Volksbank, Luzern
PC 60-25-6
Konto 10-000.232.2 SPV, Sempach

Abonnementspreise ab 1. 1. 92:

Inland Fr. 84.- jährlich
Ausland Fr. 108.- jährlich

Prix de l'abonnement

dès 1. 1. 92:

Suisse Fr. 84.- par année
Etranger Fr. 108.- par année

Prezzi d'abbonamento

dal 1. 1. 92:

Svizzera Fr. 84.- annui
Estero Fr. 108.- annui

Redaktion:

Chefredaktor:

Bruno Schaller
Creta Text
Sandgruebstrasse 4
6210 Sursee
Telefon 045 - 21 15 17
Fax 045 - 21 99 87

Redaktorin Deutschschweiz:

Margrith Pfoster
Waldstätterstrasse 31, 6003 Luzern

Rédaction de la Suisse romande:

Mireille Clerc
Ecole de physiothérapie
2, av. de la Sallaz, 1000 Lausanne

Redazione della Svizzera italiana:

Fabio Robbiani, Via Comacini 29
6834 Morbio Inferiore

Nachdruck nur mit schriftlicher
Bewilligung der Redaktion.
Für unverlangt eingesandte
Manuskripte übernimmt die
Redaktion keine Verantwortung.

Inserate:

Inseratenverwaltung:

ASSA «Physiotherapeut»
Unterstadt 7, 6210 Sursee
Telefon 045 - 21 30 91
Fax 045 - 21 42 81

Inseratenschluss/ Délai des annonces/Termine degli annunci:

Stellenanzeiger/Service d'emploi:
am 2. des Erscheinungsmonats
le 2 du mois/il 2 del mese

Anzeigen/Annonces:

Am 20. des Vormonats
le 20 du mois précédent
il 20 del mese precedente

Insertionspreise:

Prix des insertions publicitaires:
Prezzi delle inserzioni:

Seiten und Seitenteile:

1/1 Fr. 1245.- 1/4 Fr. 414.-
1/2 Fr. 728.- 1/8 Fr. 243.-

Stellenanzeigen und

«zu verkaufen / zu vermieten»

1/1 Fr. 1268.- 1/8 Fr. 247.50
1/2 Fr. 742.- 1/16 Fr. 159.-
1/4 Fr. 421.-

Bei Wiederholung ab 3. Inserat
Rabatt

Rabais pour insertions répétées dès
la 3e annonce

Ribassi per le ripetizioni dalla terza
inserzione

Ausland-Inserate nur gegen
Vorauszahlung auf PC-Konto,
ASSA, 6002 Luzern, 60-1399-2

Les annonces pour l'étranger
doivent être payées à l'avance
sur le PC-Konto,
ASSA, 6002 Luzern, 60-1399-2

Le inserzioni per l'estero devono
essere pagate prima sul PC-Konto,
ASSA, 6002 Luzern, 60-1399-2

Der Verband behält sich vor, nur
Anzeigen zu veröffentlichen,
die inhaltlich der Zielsetzung des
Verbandes entsprechen.

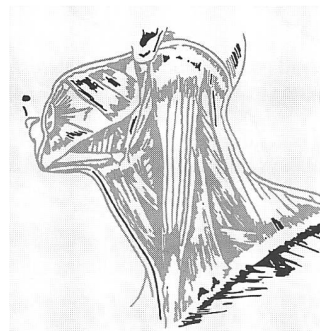
La fédération se réserve le droit
de refuser tout article ou publicité
ne correspondant pas à l'éthique
de la profession.

La federazione autorizza solo
la pubblicazione di inserzioni
riguardanti la fisioterapia.

INHALT / SOMMAIRE / SOMMARIO

Gipse

In der Ausgabe 2/92 des «Physiotherapeuten» schrieb Jan Kool über die Arbeit mit Seriengipsen. Die heutige Fortsetzung widmet sich der eigentlichen Technik zur Kontrakturbehandlung. Seite 4



La bipolarità

P. Souchard descrive le differenti componenti delle catene muscolari e le relative patologie conseguenti alla retrazione delle stesse.

pagina 22

Editorial

Bruno Schaller, Chefredaktor 3

Technik / Technique / Tecnica

Technik der Seriengipse zur Kontrakturbehandlung in der neurologischen Rehabilitation 4

Bipolarität / Bipolarité / Bipolarità

Die statische Bipolarität des Menschen – die wichtigsten Muskelgruppen 14
La bipolarité statique de l'homme – chaînes musculaires maîtresses 18
La bipolarità statica dell'uomo – le catene muscolari principali 22

Technik / Technique / Tecnica

Propos sur la scoliose (Partie II) 26

Praxis / Pratique / Pratica

Elektromechanotherapie 33

Verband / Fédération / Federazione

Referat des Zentralpräsidenten an der DV 92 35
SRK-Registrierung – Fragen, Antworten 39
Weiterarbeit an der Totalrevision 42
Swiss Life Crescendo 43
Verkauf der Therinfag AG 44
SVBG – Rückblick und erste Tätigkeiten 46

Kurznachrichten / Actualités / Attualità

Sektion Zentralschweiz 48
Sektion Bern 48
Markt 48
Bücher 48

NEUES UND BEWÄRTETES VISTA BEI PROTECTION

**SIND SIE
SPORT-PHYSIOTHERAPEUT?
VISTA PROTECTION KANN IHR IDEALER PARTNER
WERDEN, WENN SIE NUR SCHON AN DAS BUDGET
IHRES LIEBLINGS-SPORTSCLUBS DENKEN.
TESTEN SIE UNSERE PRODUKTE MITTELS BEILIE-
GENDEM GRATISMUSTER-BESTELLTALON!
VERGLEICHEN SIE UND SIE WERDEN SEHEN:**

**IHR VORTEIL
1 A QUALITÄT ZU FAIREN
PREISEN**



KRYOPIN-PAK
Kälte-Spezial-Pa
Kühl-Gel
Kold-Kompress
INSTANT COLD COMPRESS
Jaybird & Maiz, Inc.

Sofort-Kälte-Pack
Bei 24 Stück:
Fr. 2.20/Stk.

Tape THERAPLAST
(elastisch)
5,0cm x 4,5m
24 Rollen: Fr. 6.90/Stk.

Kühlspray PINOFIT
(300ml)
Im 5er-Pack:
Fr. 8.-/Stk

SPRÜH KLEBER

Tape MEDIPLAST
3,8cm x 10m
32 Rollen: Fr. 3.90/Stk.

Aktivierungsbad PINOFIT
(200ml)
ab 10 Flaschen: Fr. 8.-/Stk.

Massage-Oel PINOFIT
(1-Literflasche)
ab 5 Flaschen:
Fr. 16.-/Stk.

Liquiderma Super Soft Massage-Creme

Liquiderma Super Soft Massage-Lotion

Thermo-Massage-Salbe PINOFIT
(150ml)
ab 20 Dosen: Fr. 6.-/Stk.

Underwrap
7,5cm x 27m
48 Rollen: Fr. 1.90/Stk.

AUSZUG AUS UNSERER 1992 PREISLISTE

**VISTA PROTECTION AG/SA
CH-4513 LANGENDORF-SO
Tel. (065) 38 29 14
Fax (065) 38 12 48**

Senden Sie mir bitte ein Gratismuster von: _____

Name: _____

Adresse: _____

Ort: _____ Tel: _____